



**AREA INFRASTRUTTURE**

**SERVIZIO LINEE METROPOLITANE URBANE**

**ASSESSORATO BENI COMUNI E URBANISTICA  
ASSESSORE ALLO SPORT CON DELEGA ALLE  
INFRASTRUTTURE**

SG 442 del 31.08.2021

DGC: 482 del 30/08/2021

Cod. allegati: L1070\_007

Proposta di deliberazione prot. n° 08 del 06/08/2021

**REGISTRO DELLE DELIBERAZIONI DI GIUNTA COMUNALE - DELIB. N° 432**

**OGGETTO:** Linea 6 della metropolitana di Napoli - Tratta Mergellina-Municipio.  
Approvazione in linea tecnica ed economica del progetto definitivo di variante della  
riqualificazione delle aree di superficie annesse alla Camera di ventilazione di Torretta per  
un importo totale dell'intervento di euro 1.965.083,95 oltre IVA al 10%.

Il giorno **02/09/2021**, in modalità videoconferenza, convocata nei modi di legge, si è riunita  
la Giunta comunale. Si dà atto che sono presenti i seguenti n° **DIECI** Amministratori in carica:

**SINDACO:**

**P A**

*Luigi de MAGISTRIS*

X	
---	--

**ASSESSORI:**

**P A**

*Carminè PISCOPO  
(Vicesindaco)*

X	
---	--

*Enrico PANINI*

X	
---	--

*Lucia Francesca MENNA*

X	
---	--

*Annamaria PALMIERI*

X	
---	--

*Ciro BORRIELLO*

X	
---	--

*Donatella CHIODO*

**P A**

X	
---	--

*Giovanni PAGANO*

X	
---	--

*Luigi FELACO*

X	
---	--

*Rosaria GALIERO*

X	
---	--

(Nota bene: Per le presenze/assenze barrare con una X la casella della colonna corrispondente")

Assume la Presidenza: **SINDACO Luigi de MAGISTRIS**

Assiste il Segretario del Comune: **Monica CINQUE**

Segretario della Giunta comunale  
**IL DIRIGENTE**  
**( Dott. Lorenzo Di Dio )**

**IL PRESIDENTE**

Constatato il numero legale, invita la Giunta a trattare l'argomento segnato in oggetto.

2

LA GIUNTA, su proposta del Vicesindaco, Assessore ai Beni comuni e all'urbanistica, con delega alle Metropolitane e dell'Assessore allo sport con delega alle infrastrutture

**Premesso che:**

la linea 6 della metropolitana di Napoli - tratta Mergellina-Municipio - è affidata in regime di concessione per la progettazione e realizzazione alla Società Hitachi Rail STS S.p.A.;

con deliberazione di Giunta comunale n. 482 del 30.01.2006 è stato approvato il progetto definitivo per il completamento delle Linea metropolitana 6 relativo alle tratte Deposito Officina via Campegn-Mostra e Mergellina-Municipio, comprensivo della Camera di ventilazione di largo Torretta a servizio della tratta tra la stazione Mergellina e la stazione Arco Mirelli-Repubblica;

con delibere CIPE 75/2006 e 91/2007, a seguito di istruttoria favorevole da parte del MIT, è stato approvato, con prescrizioni, il progetto definitivo per il completamento delle Linea metropolitana 6 relativo alle tratte Deposito Officina via Campegn-Mostra e Mergellina/Municipio complete degli impianti tecnologici e delle camere di ventilazione intermedie;

nel corso dei lavori della tratta Mergellina-Municipio, anche al fine di ottemperare alle prescrizioni formulate con la richiamata delibera CIPE 91/2007 sono state proposte modifiche al progetto, approvate dal Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti con voto n.87 del 1 agosto 2017, sia in linea tecnica che economica, per un importo totale di euro 790.051.741,09;

**Premesso altresì che**

tra le camere di ventilazione a servizio della tratta Mergellina-Municipio vi è quella denominata "Torretta" la cui localizzazione è stata determinata in funzione delle opere eseguite nell'ambito della realizzazione della ex Linea Tranviaria Rapida;

il progetto della camera di ventilazione "Torretta" approvato con delibera CIPE 91/2007 prevedeva il ripristino di superficie, compatibilmente con la nuova funzione tecnica del manufatto a servizio della linea 6;

successivamente, a seguito delle istanze formulate dalle comunità locali, l'Amministrazione ha avviato una interlocuzione in esito alla quale, anche quale compensazione dei disagi subiti per il perdurare dei cantieri sia della camera di ventilazione che della adiacente stazione Arco Mirelli - Repubblica, ha dato mandato alla concessionaria di sviluppare una proposta progettuale che prevedesse una riqualificazione urbana dell'area;

il concessionario pertanto, prima di elaborare un progetto definitivo completo, ha trasmesso gli elaborati generali con proprie note 2361/19 del 29 marzo 2019, 2410/19 del 10 giugno 2019 e 2438/19 del 30 luglio 2019;

sulla base di detti elaborati è stato richiesto in data 29 agosto 2019, con nota n.706841, il parere della Commissione Locale per il paesaggio (P.L.C.) e in data 1 ottobre 2019 con n. 789607 l'autorizzazione paesaggistica ai sensi dell'art.146 del "Codice dei beni culturali e del paesaggio", conseguita il 4 novembre 2019 con provvedimento n.93;

il concessionario ha successivamente integrato gli elaborati progettuali con propria nota 2502/19 del 29 novembre 2019, definendo il costo dell'intervento in euro 2.153.510,81;

l'istruttoria successiva, eseguita dal servizio e dalla direzione lavori ha rimodulato il costo dell'intervento in euro 1.965.083,95 e richiesto ulteriori modifiche e integrazioni progettuali;

con determinazione dirigenziale n. 09-231 del 1 settembre 2020 a seguito del voto del Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti n.87/2017 è stato rimodulato il quadro economico generale, determinando una economia di spesa da destinare alla sistemazione superficiale delle aree della camera di ventilazione di largo Torretta per euro 1.965.083,95 comprensivo di oneri -a rimborso e oneri di concessione oltre IVA al 10%;

Il Segretario Generale  
Dr.ssa Monica Cinque

*[Handwritten signature]*

pertanto il concessionario con proprie note 2688/2020 del 3 novembre e 2695/2020 del 19 novembre 2020 confermava in euro 1.965.083,95 il costo dell'intervento e successivamente con nota 2748/21 del 4.2.2021 provvedeva all'adeguamento di tutti gli altri elaborati progettuali;

il progetto adeguato prevede la sistemazione della superficie compresa tra Via Giordano Bruno e Riviera di Chiaia configurando una grossa isola pedonale con funzioni urbane, caratterizzata da aiuole a verde, arredi, una fermata Autobus prospiciente via Giordano Bruno, uno spazio per sosta motoveicoli e n.16 stalli di sosta auto e un nuovo impianto di pubblica illuminazione. Completa la riqualificazione, il rifacimento dei marciapiedi di Riviera di Chiaia, lato fabbricati e la ripavimentazione della medesima strada, in continuità con l'intervento della nuova stazione Arco Mirelli -Repubblica.

### **Considerato che**

il progetto nella sua versione definitiva conferma le scelte progettuali di cui all'autorizzazione paesaggistica n. 93/2019;

lo stesso è conforme alle previsioni contenute nei Piani e Programmi approvati dall'Amministrazione;

il medesimo progetto è stato valutato favorevolmente, con prescrizioni, dai servizi dell'Amministrazione interessati dalla realizzazione dell'intervento con note PG/2021/302648 del 13/04/2021 della *I Municipalità*, del Servizio *Arredo* PG/2021/266507 del 29/03/2021, PG/2021/310936 del 15/04/2021 del Servizio *Ciclo Integrato delle Acque*, PG/2021/307156 del 14/04/2021 del Servizio *Strade e Grandi Reti Tecnologiche*, PG/2021/309367 del 15/04/2021 del Servizio *Traffico e viabilità*, PG/2021/255732 del 25/03/2021 del Servizio *Verde della Città*, prot. 9324 del 15/04/2021 della società *ANM*, e nota PG/2021/371319 del 08/05/2021 del Servizio *Polizia Locale Unità Operativa Chiaia*.

le prescrizioni impartite non modificano gli aspetti connotativi del progetto definitivo e possono essere affrontati nella fase di sviluppo esecutivo;

l'importo complessivo dell'intervento resta confermato in euro 1.965.083,95, comprensivo di oneri a rimborso e oneri di concessione, oltre IVA per un totale di euro 2.161.592,345 e trova copertura nell'ambito del quadro economico generale, allegato L1070\_007\_26, di cui alla determinazione n. 09 231 del 1 settembre 2020, capitolo 222759/0 Piano Operativo Infrastrutture FSC 20142020- Completamento della Tratta Mergellina Municipio

la sistemazione esterna della camera di ventilazione Torretta così come progettata non assume rilievo sotto l'aspetto localizzativo, né comporta altre sostanziali modificazioni rispetto al progetto approvato e non richiede la attribuzione di nuovi finanziamenti e, pertanto, ai sensi dell'ex art. 169 del D.Lgs. 163/2006 e, pertanto rientra nelle competenze dell'Amministrazione;

### **Ritenuto di:**

dovere approvare in linea tecnica ed economica il progetto della variante della sistemazione superficiale della camera di ventilazione Torretta per euro 1.965.083,95 oltre IVA al 10%

dare atto che la presente variante progettuale non comporta spese aggiuntive per l'Amministrazione, non comporta alcuna proroga dei tempi o differimento dei termini per l'esecuzione delle opere previste in progetto ed in variante, né riconoscimento di ulteriori oneri per l'esecuzione delle stesse se non quelli derivanti dai documenti allegati e ricompresi nel suddetto quadro economico rimodulato;

### **Attestato:**

la regolarità tecnica e la correttezza dell'attività amministrativa, ai sensi dell'art.147 bis del

Il Segretario Generale  
Dr.ssa Monica Cinque

R

4

D.Lgs.n. 267/2000 e degli art.13, co. 1 lett. b) e 17, co. 2 lett. a) del Regolamento del Sistema dei Controlli Interni, approvato con deliberazione del C.C. n. 4 del 28.02.2013;

che ai sensi dell'art.6 bis della L.241/1990 e ss. mm. ed ii. non è stata preventivamente rilevata la presenza di situazioni di conflitto di interesse né dal R.u.p. né dalla Dirigenza che adotta il presente atto.

**Ritenuto** che ricorrono i motivi di urgenza previsti dall'art. 134, comma 4, del D. Lgs. 267/2000, per cui è necessario, con separata votazione, dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile per l'urgenza.

*Gli allegati costituenti parte integrante della presente proposta, composti dai seguenti documenti, per complessive pagg. 733 progressivamente numerate, firmati digitalmente dal Dirigente proponente al fine di attestarne la corrispondenza con quelli pervenuti, sono conservati nell'archivio informatico dell'Ente, repertoriati con il n. "L1070\_230721\_07":*

Allegato n°	Titolo documento	Pagine	REPERTORIO
1	ELENCO ELABORATI	2	L1070_007_01
2	PLANIMETRIADI PROGETTO	1	L1070_007_02
3	PLANIMETRIADELLO STATO DEI LUOGHI	1	L1070_007_03
4	RELAZIONE TECNICA E DI SISTEMAZIONE A VERDE	19	L1070_007_04
5	RELAZIONE PAESAGGISTICA	36	L1070_007_05
6	SISTEMAZIONE ESTERNA - RENDER	5	L1070_007_06
7	PARTICOLARI E SEZIONI	1	L1070_007_07
8	CRONOPROGRAMMA	2	L1070_007_08
9	QUADRO ECONOMICO	2	L1070_007_09
10	COMPUTO METRICO ESTIMATIVO	29	L1070_007_10
11	PLANIMETRIADI PROGETTO CON ESTENSIONE AREA	1	L1070_007_11
12	PLANIMETRIAGENERALE - TRACCIAMENTO FILI FISSI	1	L1070_007_12
13	PLANIMETRIAGENERALE - PIANO QUOTATO	1	L1070_007_13
14	LARGO TORRETTA - RELAZIONE GENERALE	20	L1070_007_14
15	INQUADRAMENTO GENERALE - RACCORDO CON PIAZZA DELLA REPUBBLICA	1	L1070_007_15
16	PLANIMETRIADI PROGETTO CON DETTAGLI - STRALCIO 1	1	L1070_007_16
17	PLANIMETRIADI PROGETTO CON DETTAGLI - STRALCIO 2	1	L1070_007_17
18	PLANIMETRIADI PROGETTO CON DETTAGLI - STRALCIO 3	1	L1070_007_18
19	PLANIMETRIADI PROGETTO CON DETTAGLI - STRALCIO 4	1	L1070_007_19
20	PLANIMETRIADI PROGETTO CON DETTAGLI - STRALCIO 5	1	L1070_007_20
21	FOTO AEREA CON SEZIONE LONGITUDINALE	1	L1070_007_21
22	SEZIONI TRASVERSALI A-A' E B-B'	1	L1070_007_22
23	PIANTA DELLE PAVIMENTAZIONI - DETTAGLI COSTRUTTIVI	1	L1070_007_23
24	PIANO DI SEGNALAMENTO	1	L1070_007_24
25	QUADRO ECONOMICO RIMODULATO nota Direzione Lavori	3	L1070_007_25
26	QUADRO ECONOMICO GENERALE	1	L1070_007_26

La parte narrativa, i fatti, gli atti citati, le dichiarazioni ivi comprese sono vere e fondate e quindi redatte dal Dirigente del Servizio Linee metropolitane urbane sotto la propria responsabilità tecnica, per cui sotto tale profilo lo stesso dirigente qui di seguito sottoscrive

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO  
Linee metropolitane urbane

Serena Riccio

Con voti UNANIMI,

Il Segretario Generale  
Dr.ssa Monica Cinque

## DELIBERA

5

1. **Approvare** in linea tecnica ed economica il progetto della variante della sistemazione superficiale delle aree pertinenti la camera di ventilazione Torretta per un importo di euro 1.965.083,95 oltre IVA, che trova copertura nelle economie rinvenute nell'ambito del già approvato Quadro Economico di euro 790.051.741,09.
2. **Dare atto** che la presente variante progettuale non comporta spese aggiuntive per l'Amministrazione - trovando integrale copertura nel quadro economico generale e nel corrispondente quadro dei finanziamenti di pari importo della tratta Mergellina - Municipio; - non comporta alcuna proroga dei tempi o differimento dei termini per l'esecuzione delle opere previste in progetto ed in variante, né riconoscimento di ulteriori oneri per l'esecuzione delle stesse se non quelli derivanti dai documenti allegati e ricompresi nel suddetto quadro economico rimodulato della tratta Mergellina-Municipio.
3. **Dare atto** che sussistono i motivi di urgenza previsti dall'art. 134, comma 4, del D. Lgs. 267/2000 per garantire la regolare esecuzione dei lavori.

☐ (\*\*) Adottare il presente provvedimento con l'emendamento riportato nell'intercalare allegato;

☒ (\*\*) Con separata votazione, sempre con voti UNANIMI, dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile per l'urgenza ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. Lgs. 267/2000;

(\*\*): La casella sarà barrata a cura della Segreteria Generale solo ove ricorra l'ipotesi indicata.

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO

Linee metropolitane urbane

Serena Riccio



Visto  
IL RESPONSABILE

Area Infrastrutture

Serena Riccio



IL VICE SINDACO - ASSESSORE

Beni comuni e urbanistica  
con delega alle Metropolitane

Carmin Piscopo



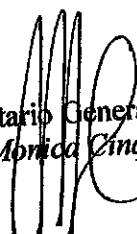
L'ASSESSORE

allo sport con delega  
alle infrastrutture

Ciro Borrillo



Il Segretario Generale  
Dr.ssa Monica Cinque





COMUNE DI NAPOLI

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE PROT. N. 08 DEL 23/07/2021, AVENTE AD OGGETTO:

Linea 6 della metropolitana di Napoli – Tratta Mergellina – Municipio. **Approvazione** in linea tecnica ed economica del progetto definitivo di variante della riqualificazione delle aree di superficie annesse alla Camera di ventilazione di Torretta per un importo totale dell'intervento di euro 1.965.083,95, oltre IVA.

Il Dirigente del Servizio Linee metropolitane urbane esprime, ai sensi dell'art. 49, comma 1, del D.Lgs. 267/2000, il seguente parere di regolarità tecnica in ordine alla suddetta proposta:

FAVOREVOLE

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

Addì, 6 agosto 2021

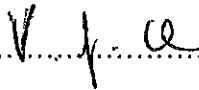
IL DIRIGENTE



Proposta pervenuta al Dipartimento Ragioneria il 30/08/2021..... e protocollata con il n. D.G.E./2021/182;

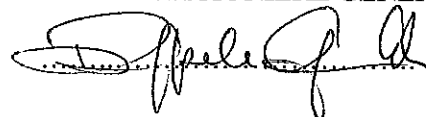
Il Ragioniere Generale, ai sensi dell'art. 49, comma 1, del D. Lgs. 267/2000, esprime in ordine alla suddetta proposta il seguente parere di regolarità contabile:

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....



Addì, .....

IL RAGIONIERE GENERALE





COMUNE DI NAPOLI

Dipartimento Ragioneria  
Servizio Gestione Bilancio

**PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE ESPRESSO AI SENSI DELL'ART.49, COMMA 1, D. LGS. 267/2000, IN ORDINE ALLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE DI GIUNTA COMUNALE - PROP. N. 08 DEL 06-08-2021 - (DGC 392 DEL 30-08-2021) SERVIZIO LINEE METROPOLITANE URBANE**

La proposta di deliberazione in esame approva in linea tecnica ed economica del progetto definitivo di variante della riqualificazione delle aree di superficie annesse alla camera di ventilazione di Torretta per un importo totale dell'intervento di € 1.965.083,95 oltre I.V.A. per complessive € 2.161.592,35.

La spesa trova copertura sul capitolo 222759 codice 10.05-2.02.01.01.999 impegnato con determina n. 1127 del 05.07.2019.

Con le precisazioni sopra indicate si esprime parere di regolarità contabile favorevole.

Napoli, lì 31-08-2021

IL RAGIONIERE GENERALE

(Dr. R. Grimaldi)

Proposta di deliberazione del Servizio Linee Metropolitane Urbane prot. 8 del 6.8.2021 - pervenuta al Servizio Segreteria della Giunta Comunale in data 31.8.2021 – SG 442

**Osservazioni del Segretario Generale**

Sulla scorta dell'istruttoria tecnica svolta dal Servizio proponente.

Con il provvedimento in oggetto la Giunta intende approvare in linea tecnica ed economica il progetto della variante della sistemazione superficiale delle aree pertinenti la camera di ventilazione Torretta, dando atto che la variante non comporta spese aggiuntive per l'Amministrazione né proroga dei tempi o differimento dei termini.

Letto il parere di regolarità tecnica, espresso in termini di “favorevole” ai sensi degli articoli 49 e 147 bis del decreto legislativo 267/2000.

Letto il parere di regolarità contabile, espresso in termini di “favorevole”.

*Dalla lettura delle dichiarazioni rese dalla dirigenza nella parte narrativa emerge che “il progetto nella sua versione definitiva conferma le scelte progettuali di cui all'autorizzazione paesaggistica n. 93/2019; lo stesso è conforme alle previsioni contenute nei Piani e Programmi approvati dall'Amministrazione; il medesimo progetto è stato valutato favorevolmente, con prescrizioni, dai servizi dell'Amministrazione interessati [...] le prescrizioni impartite non modificano gli aspetti connotativi del progetto definitivo e possono essere affrontati nella fase di sviluppo esecutivo”;*

*Viene dichiarato, altresì, nella parte narrativa, che “la sistemazione esterna della camera di ventilazione Torretta così come progettata non assume rilievo sotto l'aspetto localizzativo, né comporta altre sostanziali modificazioni rispetto al progetto approvato e non richiede la attribuzione di nuovi finanziamenti e, pertanto, ai sensi dell'ex art. 169 del D. Lgs. 163/2006 rientra nelle competenze dell'Amministrazione”; si richiama, quindi l'art. 169 del D. Lgs. 163/2006 (il quale, sebbene abrogato, viene ritenuto ancora applicabile agli interventi in questione), in cui si dispone che “Le varianti da apportare al progetto definitivo approvato dal CIPE, sia in sede di redazione del progetto esecutivo sia in fase di realizzazione delle opere, sono approvate esclusivamente dal soggetto aggiudicatore ove non assumano rilievo sotto l'aspetto localizzativo, né comportino altre sostanziali modificazioni rispetto al progetto approvato e non richiedano la attribuzione di nuovi finanziamenti a carico dei fondi ovvero l'utilizzo di una quota superiore al cinquanta per cento dei ribassi d'asta conseguiti; in caso contrario sono approvate dal CIPE. [...] Non assumono rilievo localizzativo le varianti di tracciato delle opere lineari contenute nell'ambito del corridoio individuato in sede di approvazione del progetto ai fini urbanistici [...]”.*

Resta nelle valutazioni dirigenziali la verifica della conformità della soluzione progettuale prescelta alle disposizioni funzionali, prestazionali e tecniche che regolano la materia, nonché alla normativa urbanistica – edilizia, paesaggistica, ambientale ed a quant'altro vigente in materia di vincoli, a fronte dei quali necessita acquisire, ai fini della realizzazione delle opere, provvedimenti autorizzativi, pareri o nulla-osta dalle Autorità preposte alla loro tutela.

Spettano all'Organo deliberante l'apprezzamento dell'interesse e del fine pubblico e ogni altra valutazione concludente, con riguardo al principio di buon andamento, economicità e imparzialità dell'azione amministrativa.

*Visto  
il Sindaco*

*Monica Cinque*



Deliberazione di G. C. n. 432 del 02/09/2021 composta da n. 9 pagine progressivamente numerate,

☒ nonché da allegati come descritti nell'atto.\*

\*Barrare, a cura del Servizio Segreteria della Giunta, solo in presenza di allegati

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

IL SEGRETARIO GENERALE

IL SEGRETARIO GENERALE

Avv. Monica Cinque

### ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE

- Si attesta che la presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio *on line* il 21/9/21 e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi (art. 124, comma 1, del D.Lgs. 267/2000);
- La stessa, in pari data, è stata comunicata in elenco ai Capi Gruppo Consiliari (art. 125 del D.Lgs. 267/2000), nonché ai dirigenti apicali per la successiva assegnazione ai dirigenti responsabili delle procedure attuative.

Il Funzionario Responsabile

### ESECUTIVITA'

La presente deliberazione :

☒ con separata votazione è stata dichiarata immediatamente eseguibile per l'urgenza ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. 267/2000;

☐ è divenuta esecutiva il giorno ..... ai sensi dell'art. 134, comma 3, del D.Lgs. 267/2000, essendo decorsi dieci giorni dalla pubblicazione.

Addi .....

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO  
Segreteria della Giunta comunale

### Attestato di compiuta pubblicazione

Si attesta che la presente deliberazione è stata Pubblicata all'Albo Pretorio *on line* di questo Comune

dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO  
Segreteria della Giunta comunale

### Attestazione di conformità

(da utilizzare e compilare, con le diciture del caso, solo per le copie conformi della presente deliberazione)

La presente copia, composta da n. .... pagine, progressivamente numerate, è conforme all'originale della deliberazione di Giunta comunale n. .... del .....

☐ divenuta esecutiva in data .....

Gli allegati, costituenti parte integrante, come descritti nell'atto, firmati digitalmente dal Dirigente proponente, sono conservati nell'archivio informatico dell'Ente.

Il Funzionario responsabile